

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 1998-1999**


---

15 AVRIL 1999

**Projet de loi portant assentiment à la Convention sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République du Chili et à l'Arrangement administratif relatif aux modalités d'application de la Convention sur la Sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République du Chili, signés à Bruxelles le 9 septembre 1996**

---

**TEXTE ADOPTÉ  
PAR LA COMMISSION  
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

---

**Article premier**

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

**Art. 2**

La Convention sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République du Chili et l'Arrangement administratif relatif aux modalités d'application de la Convention sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République du Chili, signés à Bruxelles le 9 septembre 1996, sortiront leur plein et entier effet.

*Voir:***Documents du Sénat:****1-1317 - 1998/1999:**

N° 1: Projet de loi.

N° 2: Rapport.

**BELGISCHE SENAAAT**


---

**ZITTING 1998-1999**


---

15 APRIL 1999

**Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst betreffende de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Republiek Chili en met de administratieve schikking houdende de modaliteiten van toepassing van de Overeenkomst betreffende de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Republiek Chili, gedaan te Brussel op 9 september 1996**

---

**TEKST AANGENOMEN  
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE AANGELEGENHEDEN**

---

**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

**Art. 2**

De Overeenkomst betreffende de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Republiek Chili en de administratieve schikking houdende de modaliteiten van toepassing van de Overeenkomst betreffende de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Republiek Chili, gedaan te Brussel op 9 september 1996, zullen volkomen gevolgd hebben.

*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:****1-1317 - 1998/1999:**

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.